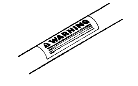
AVERTISSEMENT: Lorsque vous employez n'importe quel outil de jardinage, il faudra toujours respecter des précautions fondamentales de sécurité afin de réduire le risque de le feu et de blessures graves. Lisez et observez toutes les instructions.

Cet appareil à moteur peur devenir dangereux! L'utilisateur a la responsabilité d'observer toutes les instructions et avertissements. Lisez le manuel d'instructions complètement avant d'utiliser l'appareil! Familiarisez-vous profondément avec les contrôles et avec l'utilisation correcte de l'appareil. Limitez l'utilisation de cet appareil aux personnes qui ont lu, qui comprennent et que peuvent bien respecter les instructions et avertissemetns qui se trouvent dans le manuel et sur l'appareil. Ne permettez jamais que les enfants utilisent cet appareil.





MANUEL D'INSTRUCTIONS



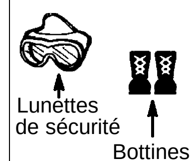
INFORMATION DE SÉCURITÉ SUR L'APPAREIL

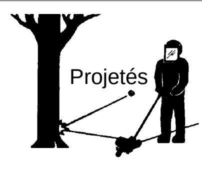
SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

- Équipez-vous bien. Quand vous utilisez ou entretenez votre outil, portez toujours des lunettes de sécurité ou une protection des yeux similaire (Lunettes de sécurité disponibles). La protection des yeux devriez marquée Z87.
- Pour les travaux poussiéreux, portez toujours un masque.
- Portez toujours des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants. Ne travaillez pas pieds nus et ne portez pas de sandales.
- Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules. Attachez ou enlevez tous les vêtements amples et les bijoux ou les vêtements qui ont des attaches, des bretelles, des pompons, etc. qui pendent. Ils peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si vous êtes bien couvert(e), cela vous aidera à vous protéger contre les débris et brins de plantes toxiques qui sont projetés par le fil/la lame qui tourne.
- Soyez vigilant(e). N'utilisez pas cet outil quand vous êtes fatigué(e), malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Portez attention à ce vous faites et faites preuve de bon sens.
- Lors de l'utilisation de cet outil, protez un protecteur de l'ouïe.
- Ne faites jamais démarrer ou fonctionner le mateur dans une pièce ou un édifice ou salle fermée ou de toute autre zone non aérée. L'inhalation des vapeurs d'échappement peut être mortelle.
- Conservez les poignées libres d'essence et d'huile.
- Utilisez toujours la poignée.
- Tenez toujours les pieds éloignés de l'endroit de la coupe.
- Pendant que le moteur tourne ou quand le bras de coupe est en mouvement, n'essayez d'enlever aucun matériau coupé ni de tenir du matériau à couper.
- Avant d'enlever du matériau pris dans le bras de coupe, assurez-vous que la bougie est débranchée.
- Ne dirigez jamais les matériaux projetés vers des tiers et ne permittez à personne de s'approcher de l'aire de coupe. Évitez que les débris projetés frappent du verre, des autos, etc.
- Ne portez pas l'appareil à bout de bras et ne vous tenez pas sur un support instable. Restez toujours bien campé sur vos pieds et en équilibre.

SÉCURITÉ DE L'OUTIL

- Avant chaque usage, inspectez l'outil entier. Remplacez toute pièce endommagée. Vérifiez s'il y a des fuites d'essence. Assurez-vous que tous les raccords et fixations sont bien serrés.
- Entretenez l'outil selon les méthodes recommandées.
- Jetez toute lame tordue, déformée, craquelée, brisée ou autrement endommagée. Avant d'utiliser l'outil, remplacez toute pièce qui est ébréchée, brisée ou endommagée.
- N'utilisez que des lames de rechange Weed Eater. N'utilisez jamias de briche, de corde, etc.
- Avant de faire tout entretien (sauf les réglages du carburateur), débranchez la bougie.
- Quand le moteur est au ralenti, assurez-vous que la lame arrête de tourner. Voir RÉGLAGES DU CARBURETOR.
- Enlevez la lame avant de faire des réglages du carburateur. Tenez l'outil de la main. Ne faites pas les réglages du carburateur en vous tenant du côté de la lame.
- Quand vous faites des réglages du carburateur, écartez les autres personnes.
- Ne faites jamais démarrer le moteur quand la boîte de vitesses est enlevée. L'embrayage pourrait se détacher et causer des blessures graves.
- Faites faire tout l'entretien et toutes les réparations qui ne sont pas expliqués dans ce manuel par votre un distributeur autorisé de service.

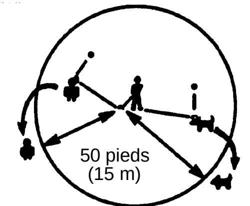




⚠ ADVERTISSEMENT:

La lame peut projeter violement des objets

- Vous pourriez perdre la vue ou être blessé(e).
- Portez des lunettes de sécurité.



⚠ ADVERTISSEMENT:

Zona de danger des objets projetés

- La lame peut projeter violement des objets.
- Des tiers pourraient perdre la vue ou être blessés.
- Tenez les gens et les animaux éloignés de 50 pieds (15 m)

La lame continue à tourner un moment après que vous ayez relâche la gâchette.

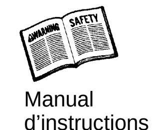


Permettez à la lame de s'arrêter avant de l'enlever de la coupe.

⚠ ADVERTISSEMENT:

La lame continue à tourner un moment après que vous ayez relâche la gâchette.

- La lame peut vous couper sérieusement, ou couper d'autres personnes.
- Permettez à la lame de s'arrêter avant de l'enlever de la coupe.



Manual d'instructions



Etiquettes de Sécurité

⚠ ADVERTISSEMENT:

Lisez bien le manuel d'instructions.

- Respectez tous les avertissements et instructions
- Tout défaut de le faire peut entraîner des blessures graves.

SÉCURITÉ DE LA COUPE

⚠ **AVERTISSEMENT:** Inspectez l'endroit à couper avant chaque travail. Enlevez-en tous les objets (roches, verre brisé, clous, broche, corde, etc.) qui peuvent être projetés par la lame ou s'entortiller sur l'arbre.

- Tenez les autres (enfants, animaux, curieux ou vos aides) éloignés d'au moins 50 pieds (15 mètres). Si quelqu'un s'approche, arrêtez immédiatement le moteur.
- Tenez l'outil fermenent des deux mains.
- Gardez bien votre équilibre. N'essayez pas d'atteindre du bout des bras.
- N'essayez pas d'enlever le matériel de coupe ni de tenir le matériel à couper quand le moteur tourne ou quand l'élément coupant se déplace.
- Assurez-vous que les roues touchent toujours le sol.
- Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la lame et du silencieux.
- Poussez toujours l'outil lentement sur le sol. Faites attention aux trottoirs inégaux, aux trous du terrain, aux grosses racines, etc.
- N'utilisez l'appareil que pour des fonctions prévues dans ce manuel.

TRAITEZ LE CARBURANT AVEC PRUDENCE, IL EST FORTEMENT INFLAMMABLE

- Mélangez et versez le carburant à l'extérieur, dans un endroit où il n'y a ni étincelles ni flammes.
- Utilisez un récipient approuvé pour les liquides inflammables.
- Ne fumez pas et ne permettez pas qu'on fume près du carburant ou de l'outil et durant son utilisation.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement monté et dans la bonne condition de fonctionnement.
- Évitez de renverser le carburant ou le huile. Essuyez tout le carburant renversé avant de faire démarrer le moteur.
- Avant de faire démarrer le moteur, éloignez-vous d'au moins 3 mètres (10 pieds) de l'endroit où vous avez rempli le réservoir d'essence.
- Arrêtez le moteur et laissez l'outil se refroidir avant d'enlever le bouchon du réservoir d'essence.
- N'entreposez jamais votre appareil avec du carburant dans le réservoir à carburant; épuisez tout le carburant qui reste dans le carburateur et les tuyaux à carburant en mettant en marche votre appareil et en le laissant marcher jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Rangez l'outil et votre carburant dans un endroit où le vapeurs de carburant ne peuv-

ent pas atteindre des bougies ou des étincelles d'appareils de chauffage de l'eau, de moteurs électriques ou de interrupteurs, de fourneaux, etc.

TRANSPORT ET RANGEMENT

- Ne saisissez pas ou ne tenez jamais la lame nue.
- Arrêtez l'outil avant de quitter l'aire de travail.
- Laissez le moteur se refroidir, épuisez le carburant du réservoir et attachez bien l'outil avant de le ranger ou de le transporter dans un véhicule.
- Avant de ranger l'outil, épuisez le carburant qui reste dans le carburant en faisant démarrer le moteur et en le laissant tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête. Laissez toujours refroidir l'outil avant de le ranger.
- Rangez l'outil et le carburant dans un endroit où les vapeurs d'essence ne peuvent pas atteindre les étincelles ou les flammes nues de chauffe-eau, de moteurs ou de commutateurs électriques, de fournaises, etc.
- Rangez l'outil de façon à ce que la lame ne puisse pas causer blessures accidentelle.
- Rangez l'outil hors de portée des enfants.

AVIS SPECIAL: Une exposition aux vibrations lors d'une l'utilisation prolongée d'outils à main à essence peut endommager les vaisseaux sanguins ou les nerfs des doigts, des mains et des jointures de personnes qui sont sujettes à des troubles de la circulation ou enflures anormales. Une utilisation prolongée par temps froid a été reliée à des dommages aux vaisseaux sanguins de personnes autrement en bonne santé. Si des symptomes tels que perte de sensation, douleur, perte de force, changement de la couleur ou texture de la peau ou perte de sensation dans les doigts, mains ou jointures se présentent, arrêter d'utiliser cet outil et consulter un médecin. Un dispositif anti-vibrations ne garantit pas que ces problèmes seront évités. Ceux qui utilisent des outils motorisés d'une façon régulière et continue doivent suivre de près leur condition physique et la condition de l'outil.

AVIS SPÉCIAL: Cet appareil ne vient pas equipé de silencieux limiteur de température avec écran anti-étincelles en conformité aux conditions des codes de Californie 4442 et 4443. Toutes les terres fiscales boisées et les états de Californie, Idaho, Maine, Minnesota, Nouvelle Jersey, Orégon et Washington exigent par loi un écran anti-étincelles dans beaucoup de moteurs de combustion interne. Si vous utilisez l'appareil où il y a de telles règles, vous êtes juridiquement responsable de l'installation et du maintien de ces pièces. Le manque de ces conditions est une violation de la loi.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MONTAGE

⚠ AVERTISSEMENT: Si vous recevez cet appareil déjà monté, répétez toutes les étapes pour vous assurer que votre appareil est correctement monté et que toutes les attaches sont enclenchées.

Vérifiez que les pièces soient en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées.

REMARQUE: Si vous avez besoin d'aide ou trouvez que certaines pièces manquent ou sont endommagées, appelez le 1-800-554-6723.

Nous avons conçu le manuel d'instructions de manière à vous aider à monter votre appareil et à l'utiliser en toute sécurité, Il est important que vous lisiez tout le manuel pour vous familiariser avec votre appareil avant de commencer à le monter.

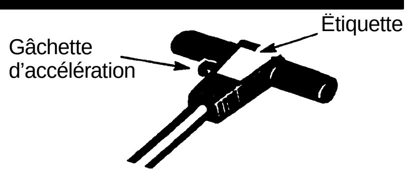
Lisez votre manuel d'instructions.

Outils dont vous aurez besoin :

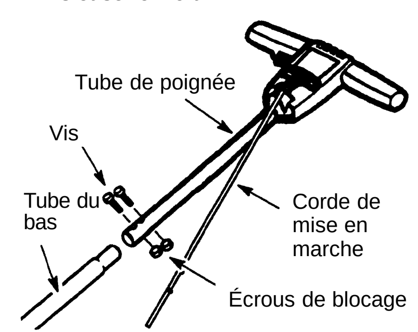
- Clé à molette
- Une clé hexagonale (fournie)

MONTAGE DU TUBE

REMARQUE: En faisant l'opération suivante, assurez-vous de bien aligner la poignée comme suit : étiquette en haut, gâchette d'accélération à droite de l'utilisateur. *La corde de mise en marche et le câble d'accélération ne doivent pas s'enrouler autour du tube.*



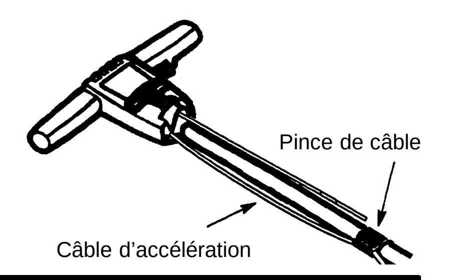
1. Montez le tube de la poignée au tube du bas (il faudra tirer une partie de la corde de mise en marche en dehors du boîtier).
2. Alignez les trous à vis; insérez les vis en les faisant passer par les trous alignés.
3. Vissez un écrou de blocage sur chaque vis et serrez fort.



REMARQUE: Quand vous faites l'opération suivante, assurez-vous que le corde de mise en marche ne soit pas coincée par le pinces de

câble. La corde de mise en marche doit pendre librement pour bien fonctionner.

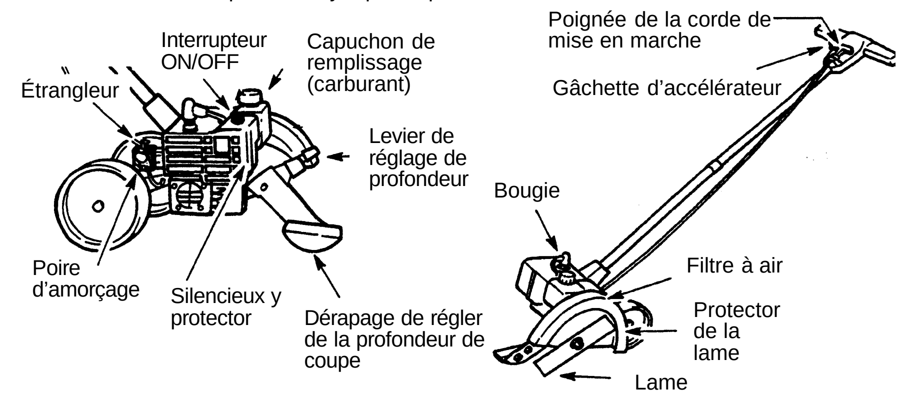
4. Alignez le pince de câble entre les vis du tube. Montez le pince de câble autour du tube et du câble d'accélération.



FONCTIONNEMENT

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL. Comparez l'appareil aux illustrations pour bien voir où se trouvent les commandes. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (ON/OFF)

Vous utilisez l'INTERRUPTEUR pour arrêter votre moteur. Pour le faire, mettez l'interrupteur en position OFF.

POIGNÉE DE LA CORDE DE MISE EN MARCHE

Vous utilisez la POIGNÉE DE LA CORDE DE MISE EN MARCHE pour démarrage d'un moteur.

POIRE D'AMORCAGE

La POIRE D'AMORÇAGE enlève l'air des carburateur et conduites de carburant et les remplit de carburant. Cela vous permet de mettre le moteur en marche en tirant moins de fois le corde de mise en marche. Utilisez la poire d'amorçage en pressant et un lui permettant de reprendre sa forme initiale.

ÉTRANGLEUR

L'ÉTRANGLEUR aide à alimenter le moteur en carburant et permet de mettre en marche un moteur froid. Utilisez l'étrangleur en mettant le levier de l'étrangleur en position FULL CHOKE. Si le moteur tourne comme s'il allait démarrer avant le ciquième coup, mettez l'étrangleur en position HALF CHOKE. Aprés le départ du moteur, mettez l'étrangleur en position OFF CHOKE.

GÂCHETTE D'ACCÉLÉRATEUR

Vous utilisez la GACHETTE D'ACCÉLÉRATEUR pour contrôle la vitesse du moteur. Il est conçu pour être lancé par la main droite.

LAME

La LAME est conçu pour couper le sol.

DÉRAPAGE DE RÉGLER DE LA PROFONDEUR

La DÉRAPAGE DE RÉGLER DE LA PROFONDEUR détermine la profondeur de la coupe.

LEVIER DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR

La LEVIER DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR règle la profondeur de découpage. Amenez le levier de réglage de profondeur vers l'avant pour une bordure moins basse. Amenez le levier de réglage de profondeur vers l'arrière pour une bordure plus basse.

AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

AVERTISSEMENT: Avant de commencer, ne manquez pas de lire les instructions de traitement du carburant des règles de sécurité de ce manuel. Si vous ne les comprenez pas, n'essayez pas de remplir votre appareil. Appelez le 1-800-554-6723.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

AVERTISSEMENT: Enlevez le capuchon de remplissage (carburant) lentement quand ajoutant plus de carburant à l'appareil.

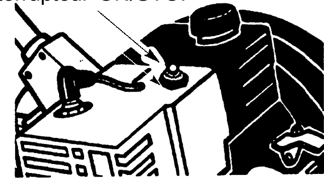
Il est certifié que ce moteur fonctionnera avec de l'essence sans plomb. Avant d'utiliser l'appareil, vous devrez mélanger l'essence à une synthétique huile de bonne qualité pour les moteurs à 2 temps refroidis à air spécifiée pour les mélanges à 40:1. Nous recommandons l'huile Poulan/Weed Eater. La proportion de mélange est de 40 à 1 et est obtenue en utilisant 95 ml d'huile par 4 litres d'essence sans plomb. N'UTILISEZ PAS d'huiles pour automobiles ni pour bateaux. Elles peuvent endommager le moteur. Lors du mélange du carburant, suivez les instructions imprimées sur le contenant. Après avoir ajouté l'essence, secouez le contenant pendant un moment pour vous assurer d'un parfait mélange. Avant de remplir votre appareil, lisez et respectez toujours les règles de sécurité du carburant.

IMPORTANT

Il a été prouvé que les carburants contenant de l'alcool (ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer l'humidité qui entraîne la séparation du carburant et la formation d'acides durant le rangement. Les gaz acidiques peuvent endommager le dispositif du carburant d'un moteur.Pour éviter les problèmes de moteur, le dispositif du carburant doit être purgé avant de ranger l'appareil pendant 30 jours ou plus. Videz le réservoir du carburant, faites démarrer le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que les tuyaux de carburant et le carburateur soient vides. La saison suivante, utilisez du carburant frais. Pour éviter les dommages permanents au réservoir de carburant, n'utilisez jamais de nettoyants pour moteur ou carburateur dans celui-ci.Pour plus de détails, voir la section RANGEMENT.

ARRÊT DU MOTEUR

- Pour arrêter le moteur, mettez l'interrupteur ON/OFF sur «OFF» (arrêt).
- Si le moteur ne s'arrête pas, mettez l'étrangleur sur FULL CHOKE.



DÉMARRAGE DU MOTEUR

(pour l'emplacement des commandes, voir la section FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL)

- Remplissez le réservoir. Éloignez-vous d'au moins 10 pieds (3 metres) de l'endroit du remplissage.

DANGER: La lame tournera durant le démarrage du moteur.

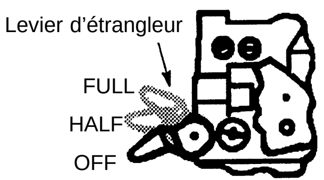
AVERTISSEMENT: Évitez tout contact avec le silencieux. Un silencieux chaud peut causer des brûlures graves.

- Reposez le moteur et la plaque de protection sur le sol, en vous assurant que la lame n'entre pas en contact avec ce dernier.

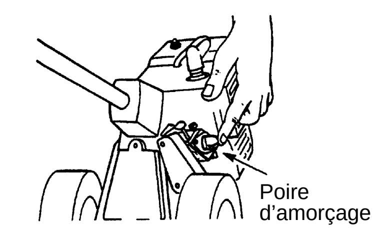


DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID (ou après remplissage du réservoir à carburant)

1. Mettez l'interrupteur ON/OFF sur «ON».
2. Pressez lentement 6 fois la poire d'amorçage.
3. Mettez le levier de l'étrangleur sur «FULL CHOKE».



4. Pressez et maintenez pressée la gâchette d'accélération. *Maintenez la gâchette d'accélérateur complètement pressée jusqu'à ce que le moteur tourne sans à-coups.*



5. Tirez brusquement sur le corde de mise en marche jusqu'à que le moteur pourrait sembler comme s'il allait démarrer, mais pas plus de 6 fois.
6. Dès que le moteur pourrait sembler comme s'il allait démarrer, mettez le levier de l'étrangleur à le «HALF CHOKE».

7. Tirez rapidement sur le corde de mise en marche jusqu'à ce que le moteur se mette en marche, mais pas plus de 6 fois. Si le moteur ne part pas après six coups de démarreur (en position «HALF CHOKE»), mettez le levier de l'étrangleur en position «FULL CHOKE» et peser la poire d'amorçage 6 fois; serrez et maintenez serré la gâchette d'accélérateur et tirez sur le corde de mise en marche 2 fois de plus. Mettez le levier de l'étrangleur en position «HALF CHOKE» et tirez sur le corde de mise en marche jusqu'à ce que le moteur se mette en marche, mais pas plus de 6 autres coups. **REMARQUE:** Si le moteur ne part toujours pas, il est probablement noyé. Passes à DÉMARRAGE D'UN MOTOR NOYÉ.
8. Faites tourner le moteur pendant 10 secondes, puis mettez le levier de l'étrangleur à la «OFF CHOKE». Permettez à l'appareil de marcher pendant encore 30 secondes en position «OFF CHOKE» avant de relâcher la gâchette d'accélération. **REMARQUE:** Si le moteur s'arrête avec le levier de l'étrangleur en position «OFF CHOKE», mettez le levier de l'étrangleur en position «HALF CHOKE» et tirez sur le corde de mise en marche jusqu'à ce que le moteur se mette en marche, mais pas plus de 6 autres coups.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

1. Mettez l'interrupteur ON/OFF sur «ON».
2. Mettez le levier de l'étrangleur sur «HALF CHOKE».
3. Pressez et maintenez pressée la gâchette d'accélération. *Maintenez la gâchette d'accélérateur complètement pressée jusqu'à ce que le moteur tourne sans à-coups.*
4. Tirez rapidement sur le corde de mise en marche jusqu'à ce que le moteur se mette en marche, mais pas plus de 5 fois.
5. Laissez le moteur tourner pendant 10 secondes et mettez ensuite le levier de l'étrangleur sur OFF CHOKE. Relâchez la gâchette d'accélération.

REMARQUE: Si le moteur ne part pas, tirez le corde de mise en marche encore 5 fois. Si le moteur ne démarre toujours pas, c'est qu'il est probablement noyé.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR NOYÉ

Vous pouvez mettre en marche un moteur noyé en amenant le levier de létrangleur en position «OFF CHOKE». Ensuite, tirez le corde de mise en marche pour enlever l'excès de carburant du moteur. Cela peut vous obliger à tirer la poignée du démarreur plusieurs fois selon le degré de noyade du moteur.

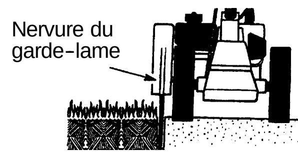
Si l'appareil ne part pas, consultez TABLEAU DE DÉPANNAGE ou appelez le 1-800-554-6723.

UTILISATION DE APPAREIL

COUPE DE BORDURES

Quand vous familiariserez avec votre coupe-bordure, vous pourrez déterminer votre propre rythme d'utilisation. Des facteurs comme la profondeur de coupe et la nature du matériau coupé déterminent la vitesse et le temps requis pour votre travail de coupe des bordures.

- Permettez au moteur de chauffer pendant une minute avant de commencer à couper des bordures.
- Accélérez la vitesse du moteur avant de placer la lame dans la coupe. Pour obtenir de bons résultants, faites marcher le moteurà pleins gaz pendant que vous coupez.
- Conservez votre bordure vien droite en alignant le nervure du garde-lame située à l'arrière du garde-lame à l'extrémité de la bordure. Tenez les roues bien à plat sur l'allée.



- Travaillez toujours en vous éloignant des gens et des objets solides comme les murs, les grosses pierres, les arbres, les automobiles, etc.
-
- Faites attention quand vous coupez les bordures près d'arbres ou de plantes précieuses. La lame de métal à grande vitesse peut couper des racines et endommager des plants.
- Si la lame s'arrête, bougez immédiatement légèrement l'appareil vers l'arriére pour permettre à la lame de repartir. Si la lame continue à s'arrêter, arrêtez le moteur, débranchez la bougie et trouvez les causes de l'arrêt ou le dommage.
- Conservez toujours l'emplacement de la lame propre. Arrêtez le moteur, assurez-vous que la lame ne tourne plus, débranchez la bougie avant de nettoyer.

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

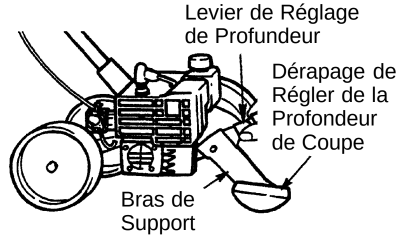
AVERTISSEMENT: N'essayez jamais de régler la profondeur de coupe quand le moteur est en marche. Relâchez toujours la gâchette d'accélérateur, attendez que la lame s'arrête de tourner, amenez l'interrupteur ON/OFF en position OFF et débranchez la bougie avant de procéder à un réglage. Votre coupe-bordure est équipée de plusieurs profondeurs de coupe. La profondeur utilisée dépendra de vos préférences personnelles, ainsi que des conditions particulières à l'emplacement où vous devez couper des bordures.

REMARQUE: Si la bordure à couper n'a jamais été coupée auparavant, ou si plusieurs semaines ont passé depuis la dernière coupe, vous ne devez pas dépasser une demi-profondeur pour cette première coupe.

Pour placer la profondeur:

- Amenez le levier de réglage de profondeur vers l'avant pour une bordure moins basse.

- Amenez le levier de réglage de profondeur vers l'arrière pour une bordure plus basse.



Pour couper la bordure, vous devez soulever légèrement la poignée de la gâchette pour que le patin de glissement repose sur le sol. Vous devez maintenir la poignée de la gâchette dans cette position pendant toute la coupe pour conserver une profondeur de bordure constante.

RÉGLER LA PROFONDEUR DE COUPE

La surface de la dérapage de régler de la profondeur de coupe deviendra usée sur une certaine période de temps. La présente partie est réversible pour fournir une deuxième surface d'usure.

1. Enelvez les deux vis de support qui tiennent le dérapage sur le bras de support.
2. Tournez le dérapage 180 degrés.
3. Réinstallez les vis de support.

CONSEILS PRATIQUES POUR COUPER LES BORDURES

- Inspectez l'appareil avant toute utilisation.
- Conservez l'appareil en avant de votre corps.
- Coupez à pleins gaz.
- Conservez les roues et le patin de glissement en contact avec le sol.
- Travaillez toujours loin des gens.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT: Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations, sauf les réglages de carburateur.

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La garantie de cet appareil ne couvre pas tout dommage résultant d'un mauvais usage et de la négligence. Pour profiter pleinement de la garantie, l'utilisateur doit entretenir l'appareil tel qu'indiqué dans ce manuel. Pour conserver l'appareil en bon état de marche, divers réglages périodiques devront être faits.

- Une fois par an, remplacez la bougie et l'élément du filtre à air et inspectez la lame pour voir si elles sont usées. Une bougie et un élément du filtre à air neufs assurent un bon mélange d'air et de carburant, aident votre moteur à mieux fonctionner et en prolongent la durée.

VOIR S'IL Y A DES PIÈCES ENCOMMAGÉES/USÉES

Contactez un distributeur autorisé de service pour le remplacement des pièces endommagées ou usées.

- L'interrupteur ON/OFF – Assurez-vous que l'interrupteur On/OFF fonctionne bien en mettez l'interrupteur en posición «OFF». Assurez-vous que le moteur s'arrête; remettez ensuite en marche l'appareil el continuez.
- Le réservoir de carburant – Arrêtez d'utiliser l'appareil si le réservoir de carburant montre des signes de dommages ou de fuite.
- Le protecteur de la lame – Arrêtez-vous d'utiliser l'appareil si le protecteur est endommagé.

VOIR S'IL Y A DES RACCORDS/ PIÈCES DESSERRÉ(E)S

- Le écrou de la lame
- Le silencieux
- Le protecteur du cylindre
- Le embrayage
- Le gâchette d'accélérateur
- Le vis du poignée
- Les raccords

INSPECTEZ ET NETTOYEZ L'APPAREIL ET LES ÉTIQUETTES

- Après chaque usage, inspectez l'appareil complète pour déceler les pièces lâches ou endommagées. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Sécher avec un chiffon propre et sec.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Un filtre à air sale nuit à la durée et à la performance du moteur et augmente la consommation de carburant et les échappements nocifs. Nettoyez toujours votre filtre à air après 5 remplissages du réservoir de carburant ou 5 heures d'utilisation, selon la première de ces éventualités. Nettoyez-le plus souvent si vous travaillez dans des endroits poussiéreux. Un filtre à air usagé ne peut jamais être bien nettoyé et il est recommandé de remplacer le filtre à air après 50 heures d'utilisation ou chaque année, selon la première de ces éventualités.

Pour nettoyer le filtre à air :

1. Nettoyez le couvercle et ses alentours pour éviter l'introduction de débris dans le carburateur quand vous enlevez le couvercle.
2. Enlevez les deux vis et le couvercle du filtre à air du moteur.
3. Enlevez le filtre à air.

REMARQUE: Ne nettoyez pas le filtre à air dans de l'essence ou dans un autre solvant inflammable pour éviter de courir un danger d'indendie ou de produire des émissions nocives.

4. Nettoyez le filtre à air avec de l'eau savonneuse chaude. Rincez-le à l'eau froide et propre. Laissez-le sécher complètement à l'air avant de le réinstaller.

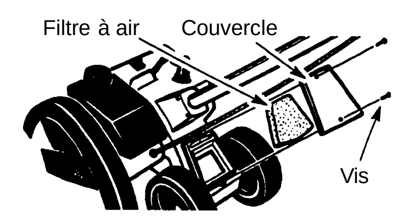
5. Pour améliorer son efficacité, graissez légèrement le filtre à air avant de l'installer. Utilisez de l'huile pour moteur 2-temps ou de l'huile a moteur SAE 30.

REMARQUE: N'imbibez pas de le filtre à air dans l'huile.

6. Pressez le filtre à air pour distribuer l'huile.
7. Réinstallez le filtre à air dans la boîtier.

ATTENTION: Assurez-vous le filtre à air est adapté dedans aux coins du logement pour empêcher l'air d'eviter le filtre et pour garder la poussière du moteur entrant et d'endommager.

8. Réinstallez le couvercle du filtre à air et les deux vis.



ENTRETIEN DE LA LAME

AVERTISSEMENT: La lame continuera à tourner après que les arrêts de moteur ou après que le gâchette d'accélération ait été libéré. Assurez-vous que la lame a arrêté marcher et débranchez la bougie avant d'exécuter le travail sur la lame.

AVERTISSEMENT: Portez des gants protecteurs quand vous manipulez ou entretenez la lame, pour éviter des blessures.

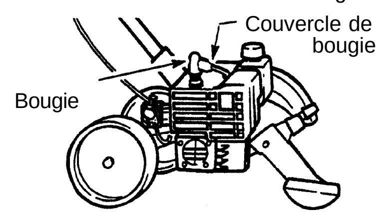
Remplacez toujours une lame qui est déformée, recourbée, cassée ou endommagée de quelque manière que ce soit. N'essayez jamais de redresser et d'utiliser une lame endommagée. Utilisez seulement la lame indiquée de rechange.

- La lame est réversible. Quand un côte perd son tranchant, retournez la lame.
- Vérifiez périodiquement que la lame soit bien plat. Posez la lame sur une surface plat pour vérifier qu'elle est bien plat. Jetez les lames qui ne sont pas plat.

REMPLACEMENT DE LA BOUGIE

Remplacez la bougie chaque année pour assurer un démarrage facile et un meilleur fonctionnement du moteur. Réglez l'écart de la bougie à 0,025 pouces. Le cycle d'allumage est fixe et ne peut pas être ajusté.

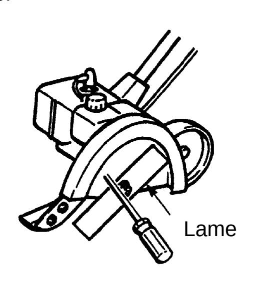
1. Tournez, puis tirez le couvercle de bougie
.2. Enlevez la bougie du cylindre et jetez-la.
3. Remplacez-la par une bougie Champion RCJ-6Y et serrez-la à l'aide d'une clé à douille de 3/4 pouces.
4. Réinstallez le couvercle de bougie.



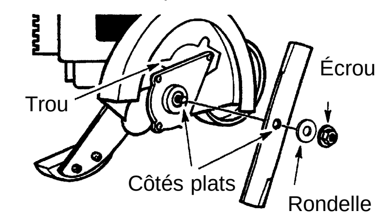
RÉPARATIONS ET RÉGLAGES

REMPLACMENT DE LA LAME

1. Pour enlever la lame, insérez un tournevis dans le trou de la boîte de vitesses; ensuite, enlevez l'écrou (dans le sens des aiguilles d'une montre) et la lame de l'arbre à lame.



2. Alignez la surface plat de l'ouverture de la lame au côté aplati de l'arbre.



3. Installez la rondelle et la écrou; tournez le écrou dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre sur l'arbre de la lame.
4. Fixez la lame en insérant un tourne-vis dans le trou de la boîte à vitesses; ensuite, serrez fermement l'écrou avec une clé.

RÉGLAGE DU CARBURATEUR

⚠ AVERTISSEMENT: Ne laisser personne approcher lors du réglage du ralenti. La lame tournera pendant la partie majeure de ce procédé. Portez votre matérial de protection et observez toutes les précautions de sécurité. Une fois le réglage terminé, la lame doit pas tourner quand le moteur est au ralenti.

Votre carburateur a été soigneusement réglé à l'usine. Des ajustements supplémentaires peuvent être nécessaires si vous vous trouvez dans l'une des situations suivantes:

- Le moteur ne tourne pas au ralenti lorsque l'accélérateur est relâché.
- L'axe de la lame tourne quand le moteur est au ralenti.

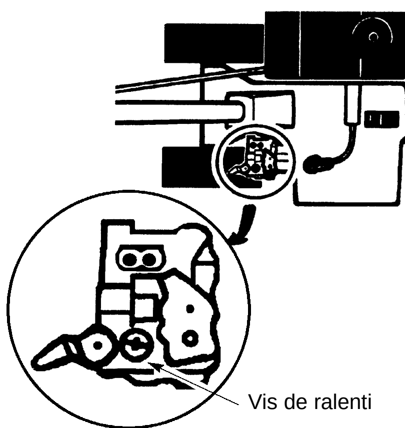
Ne laisser personne approcher lors du réglage du ralenti. Enlevez la lame avant de régler le vitesse au ralenti du carburateur. Ne pas effectuer de réglage du côté de la lame de l'appareil. Vérifiez à nouveau le ralenti après chaque réglage. Pour éviter des blessures graves à l'utilisateur et aux autres personnes, il faut que l'axe de la lame ne doit pas tourne quand le moteur est au ralenti. Pour effectuer le réglage, posez l'appareil de façon à ce que l'axe de la lame soit éloigné du sol et qu'il ne puisse toucher aucun objet. Tenez l'appareil à la main lorsqu'il tourne et que vous le réglez. Maintenez la lame et le silencieux éloignés de toute partie de votre corps.

Réglage du ralenti

Laissez le moteur tourner au ralenti. Ajustez le vitesse jusqu'à ce que le moteur tourne sans que l'axe de la lame tourne quand le moteur est au ralenti (ralenti trop rapide) ou s'arrête (ralenti trop lent).

- Si le moteur cale ou s'arrête, tournez la vis de réglage au ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse du moteur.
- Si l'axe de la lame tourne au ralenti, tournez la vis de réglage au ralenti dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre pour dimineur la vitesse.

⚠ AVERTISSEMENT: Vérifier à nouveau le ralenti après chaque réglage. Pour éviter des blessures graves à l'utilisateur et aux autres personnes, il faut que l'axe de la lame ne doit pas tourne quand le moteur est au ralenti.



Pour toute aide supplémentaire ou si vous n'êtes pas sûr de la façon de réaliser cette opération, contactez un distributeur autorisé de service ou appelez au 1-800-554-6723.

RANGEMENT

AVERTISSEMENT: Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Laissez se refoidir l'appareil, et attachez l'appareil avant de l'entreposer ou de le transporter.
- Entreposez l'appareil et le carburant dans un en droit bien ventilé, où les vapeurs de carburant de peuvent pas être en contact avec des étincelles ou des flammes en provenance d'appareils de chauffage de l'eau, des moteurs électriques ou des interrupteurs, des chaudières de chauffage, etc.
- Entreposez l'appareil avec tous les mécanismes de protection en place. Placez l'appareil de manière à ce qu'aucun objet coupant ne puisse causer accidentellement des blessures.
- Entreposez l'appareil et le carburant hors de la portée des enfants.

SAISONNIÈRE RANGEMENT

Préparez l'appareil pour l'entreposage à la fin de la saison ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant au moins 30 jours.

Avant d'entreposer votre appareil pendant une longue période:

- Nettoyez l'appareil entière avant d'entreposer pendant une longue période.
- Rangez-le dans un endroit propre et sec.
- Huilez légèrement les surfaces externes en metal.

SYSTÈME DE CARBURANT

Voir le message IMPORTANT se rapportant à l'usage de carburant contenant de l'alcool dans la section du FONCTIONNEMENT de ce manual.

Un agent stabilisateur de carburant constitue une alternative acceptable pour minimiser la formation de dépôts de gomme pendant l'entreposage. Ajoutez l'agent stabilisateur à l'essence dans le réservoir ou dans le bidon d'essence. Suivez les instruction de mélange inscrites sur le bidon de l'agent stabilisateur. Faites marcher le moteur au moins 5 minutes après avoir ajouté l'agent stabilisateur.

MOTEUR

- Enlevez la bougie et versez l cuiller à thé d'huile de moteur 2 temps (refroidi à air) dans l'ouverture de la bougie. Tirez lentement le corde de mise en marche 8 à 10 fois pour répartir l'huile.
- Remplacez la bougie par une neuve de la catégorie et de la gamme thermique recommandées.
- Nettoyez le filtre à air.
- Vérifiez l'ensemble de l'appareil pour bien revisser toutes les vis, les boulons et les écrous. Remplacez toute pièce endommagée, cassée ou usée.
- Au début de la saison suivante, utilisez uniquement du carburant frais, composé par le bon rapport d'essence à l'huile.

AUTRES RECOMMANDATIONS

- N'entreposez pas d'essence pour la saison suivante.
- Remplacez votre essence si le réservoir ou le bidon commence à rouiller.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

⚠ **AVERTISSEMENT:** Toujours arrêtez l'appareil et débranchez la bougie d'allumage avant d'exécuter n'importe lequel des remèdes recommandés ci-dessous autre que les remèdes qui exigent l'exécution de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE	REMEDY
Le moteur refuse de démarrer.	1. Le interrupteur ON/OFF est dans la position «OFF». 2. Moteur noyé. 3. Réservoir de carburant vide. 4. La bougie ne fait pas feu. 5. Le carburant n'atteint pas le carburateur. 6. Compression basse.	1. Mettez l'interrupteur ON/OFF à la position «ON». 2. Voir "Démarrage d'un moteur noye" dans la seccion FONCTIONNEMENT. 3. Remplir le réservoir du bon mélange de carburant. 4. Poser une nouvelle bougie. 5. Vérifier si le filtre à aire est sale. Le remplacer. Vérifier si la conduite de carburant est entortillée ou fendue. Réparer ou remplacer. 6. Contactez un distributeur autorisé de service.
Le moteur ne tourne pas bien au ralenti.	1. Le carburateur exige un réglage. 2. Joints du vibrequin usés 3. Compression basse.	1. Voir "Réglage du carburateur" dans la section Réparations et Réglages. 2. Contactez un distributeur autorisé de service. 3. Contactez un distributeur autorisé de service.
Le moteur n'accélère pas, manque de puissance ou meurt sous la charge.	1. Filtre à air sale. 2. Bougie encrassée 3. Le carburateur exige un réglage. 4. Accumulation de carbone. 5. Compression basse.	1. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 2. Nettoyer ou remplacer la bougie et ajuste l'écartement. 3. Contactez un distributeur autorisé de service. 4. Contactez un distributeur autorisé de service. 5. Contactez un distributeur autorisé de service.
Le moteur fume trop.	1. Étrangleur partiellement enclenché. 2. Mélange de carburant incorrect. 3. Filtre à air sale. 4. Le carburateur exige un réglage.	1. Ajuster la position de l'étrangleur 2. Vider le réservoir de carburant et le remplir du bon mélange de carburant. 3. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 4. Contactez un distributeur autorisé de service.
Le moteur surchauffe.	1. Mélange de carburant incorrect. 2. Bougie que n'est pas la bonne. 3. Le carburateur exige un réglage. 4. Accumulation de carbone.	1. Voir "Remplissage du réservoir du carburant" dans la section Fonctionnement. 2. Remplacer la bougie par celle qui convient. 3. Contactez un distributeur autorisé de service. 4. Contactez un distributeur autorisé de service.
Au ralenti, la lame tourne.	1. Le carburateur exige un réglage. 2. Câble d'accélération est arrêté. 3. L'embrayage exige la réparation.	1. Voir "Réglage du carburateur" dans la section Réparations et Réglages. 2. Réparez ou remplacez du cable du accélération. 3. Contactez un distributeur autorisé de service.
La lame ne bouge pas quand le moteur est accéléré.	1. Lame non engagée par l'embrayage. 2. Le carburateur exige un réglage. 3. L'embrayage exige la réparation.	1. Vérifiez le boîte de vitesses. 2. Contactez un distributeur autorisé de service. 3. Contactez un distributeur autorisé de service.

GARANTIE LIMITÉE

ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., garantit à l'acheteur original que chaque nouveloutil à essence ou accessoire de la marque **Weed Eater®** ne présente aucun défaut matériel ou de fonctionnement et convient de réparer ou de remplacer sous cette garantie tous les produits ou accessoires à essence défectueux à partir de la date d'achat originale comme suit :

2 ANS - Pièces et main-d'oeuvre, si l'outil est utilisé à des fins domestiques.

90 JOURS - Pièces et main-d'oeuvre, si l'outil est utilisé à des fins commerciales, institutionnelles ou professionnelles.

30 JOURS - Pièces et main-d'oeuvre, si l'outil est utilisé à des fins de location.

Cette garantie n'est pas transmissible et ne couvre pas les dommages et les responsabilités occasionnés par une utilisation impropre, une maintenance incorrecte ou l'utilisation d'accessoires ou de compléments non recommandés de façon explicite par **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.,** pour cet appareil. Par ailleurs, cette garantie ne couvre pas les réglages-, bougies, filtres, cordons du lanceur, ressorts du lanceur, fils de coupe ou parties de la tête rotative soumises à l'usure et qui demandent un remplacement lors d'une utilisation raisonnable pendant la période de garantie. Cette garantie ne couvre pas la configuration pré-livraison ou les ajustements normaux expliqués dans le manuel d'instructions.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS VARIANT D'UN ETAT A L'AUTRE.

AUCUNE RECLAMATION POUR DES DOMMAGES CONSEQUENTS OU AUTRES NE SERA AUTORISEE, ET AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE N'EXISTE, MISES A PART CELLES STIPULEES EXPRESSEMENT ICI.

CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DUREE DE LA GARANTIE OU SUR L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES INCIDENTS OU CONSEQUENTS. LES LIMITATIONS OU L'EXCLUSION CITEES CI-DESSUS POURRAIENT DONC NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., s'est fixé comme politique d'améliorer continuellement ses produits. C'est pourquoi **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.,** se réserve le droit de changer, de modifier ou d'interrompre des modèles, des designs, des spécifications et des accessoires de tous les produits à tout moment sans préavis et sans obligation envers les acheteurs.

DÉCLARATION DE GARANTIE DE LUTTE AN MISSIONS U.S. EPA

DROITS ET OBLIGATIONS DE VOTRE GARANTIE: La U. S. Environmental Protection Agency et ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., ont le plaisir d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions sur votre petit moteur tout-terrain, pour les années 2002-2004. ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., doit garantir le système de contrôle des émissions de votre petit moteur tout-terrain pendant la période indiquée ci-dessous, à condition qu'il n'y ait eu aucun mauvais traitement, négligence ou mauvais entretien du petit moteur tout-terrain. Votre système de contrôle des émissions comprend des pièces comme le carburateur et le système d'allumage. S'il se produit une panne couverte par la garantie, ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., réparera votre petit moteur tout-terrain gratuitement pour vous. Les frais couvertes par la garantie comprennent le diagnostic, les pièces et la main-d'oeuvre. **COUVERTURE DE GARANTIE DU FABRICANT :** Si une pièce relative aux émissions de votre moteur (figurant sur la liste de pièces garanties à titre du contrôle des émissions) est défectueuse ou si un vice de matériau ou de main-d'oeuvre du moteur occasionne la panne d'une pièce relative aux émissions, cette pièce sera changée ou réparée par ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.

RESPONSABILITÉS DE GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE : En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous êtes responsable d'effectuer l'entretien requis tel qu'indiqué dans votre manuel d'instructions, mais ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., ne peut annuler votre garantie uniquement parce que vous n'avez pas conservé vos reçus ou parce que vous n'avez pas effectué tout l'entretien prévu. En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous devez réaliser que ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., peut vous refuser de couvrir votre garantie si votre petit moteur tout-terrain ou une pièce de ce moteur tombe en panne à la suite d'un mauvais traitement, de négligence, de mauvais entretien, de modifications non approuvées ou à la suite de l'utilisation de pièces qui ne sont pas faites ou approuvées par le fabricant de matériel original. Vous êtes responsable de présenter votre petit moteur tout-terrain à un distributeur autorisé de service de ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., aussitôt que se présente un problème. Les réparations couvertes par cette garantie doivent être terminées dans des délais raisonnables, ne pouvant pas dépasser 30 jours. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous pouvez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche

ou appeler ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., au numéro 1–800–554–6723. **DATE DE DÉBUT DE GARANTIE :** La période de garantie commence à la date à laquelle vous avez acheté votre petit moteur tout–terrain. **DURÉE DE COUVERTURE** : Cette garantie est valable pendant deux ans à partir de la date d'achat initial. **CE QUI EST COUVERT : RÉPARATION OU REMPLACEMENT DES PARTIES.** La réparation ou le remplacement de toute pièce sous garantie sera effectuée gratuitement pour le propriétaire de l'appareil dans un distributeur autorisé de service ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités relativement à cette garantie, vous devez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche ou appeler ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., au numéro 1–800–554–6723. **PÉRIODE DE GARANTIE :** Toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée pour un entretien normal, ou qui doit seulement être inspectée régulièrement pour voir s'il faut la réparer ou la remplacer, est garantie pendant deux ans. Toute pièce qui doit être remplacée pour un entretien normal est garantie jusqu'à la date de premier remplacement prévu. **DIAGNOSTIC :** Le propriétaire ne doit pas payer la main–d'oeuvre pour le diagnostic à l'aide duquel on a déterminé qu'une pièce sous garantie est défectueuse si le travail de diagnostic a été effectué dans un distributeur de service ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. **DOMMAGES INDIRECTS :** ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., peuvent être responsables de dommages à d'autres éléments de moteur occasionnés par la panne d'une pièce sous garantie. **CE QUI N'EST PAS COUVERT :** Toute panne occasionnée par un mauvais traitement, la négligence ou un mauvais entretien n'est pas couverte. **PIÈCES AJOUTÉES OU MODIFIÉES :** L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut constituer une raison d'annulation de réclamation en vertu de la garantie. ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., n'est pas responsable de couvrir les pannes de pièces sous garantie occasionnées par l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées. **COMMENT REMPLIR UNE RÉCLAMATION :** Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités de garantie, vous pouvez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche ou appeler ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., au numéro 1–800–554–6723. **OÙ OBTENIR LE SERVICE EN VERTU DE LA GARANTIE :** Le service ou les réparations en vertu de la garantie sont offerts dans tous les distributeurs autorisé de service ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. Appelez le numéro 1–800–554–6723. **ENTRETIEN, REMPLACEMENT OU RÉPARATION DE PIÈCES RELATIVES À L'ÉMISSION :** Toute pièce de remplacement approuvée ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., utilisée dans l'accomplissement de tout entretien ou réparation en vertu de la garantie sur les pièces relatives à l'émission sera fournie gratuitement au propriétaire si cette pièce est sous garantie. **LISTE DES PIÈCES GARANTIES RELATIVES AU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS :** Carburateur, système d'allumage, bougie (couverte jusqu'à la date de remplacement pour l'entretien), module d'allumage. **DÉCLARATION D'ENTRETIEN :** Le propriétaire est responsable d'effectuer tout l'entretien requis tel qu'indiqué dans le manuel d'instructions.

Ce moteur est certifié se conformer aux règles d'émissions pour les usages suivants :

- [x] Modéré (50 heures)
- [ ] Intermédiaire (125 heures)
- [ ] Étendu (300 heures)